

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



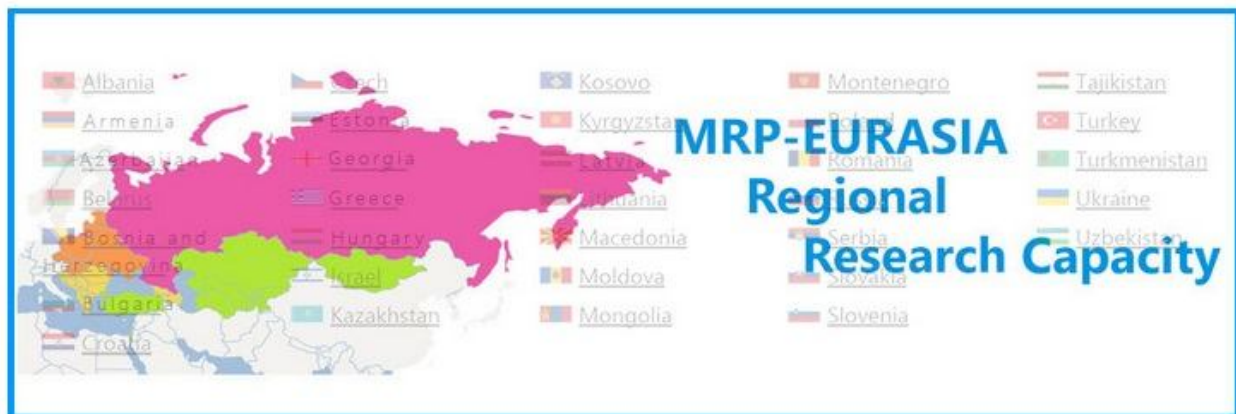
Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Отчёт о проведённом контент-анализе «Правоприменение в Республике Молдова общепризнанных принципов и норм международного права в области прав человека на предмет выявления фактов нарушения прав, свобод и законных интересов российских соотечественников, постоянно проживающих в Молдове».

По мотивам исследования 2013 г. в Молдове и Приднестровье, проведенном MRP-EURASIA .



Social and Market Research Agency in Europe and Asia

CUSTOMER STUDIES	 Face-to-Face Interview	 Telephone interview
CONSUMER INSIGHTS		
MARKET RESEARCH	 Our Regional Omnibuses	 Multi-country projects
SOCIOLOGICAL SURVEYS		

Цель исследования: получение объективной картины практики правоприменения в отношении российских соотечественников в Молдове, освещения в средствах массовой информации фактов дискриминации, нарушения прав русскоязычных граждан.



**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

В рамках исследования тестировались следующие пять международных принципов:

1. Какую ответственность несут чиновники и госслужащие, госорганы за противоправные действия, нарушающие законы.
2. Насколько ясно, открыто, стабильно и справедливо защищают основные права граждан законы, обеспечивают ли они безопасность личности, собственности и свободы граждан.
3. В какой мере допускаются ущемления равенства шансов, какие-либо виды дискриминации по национальному признаку властями различного уровня или местными сообществами (со стороны представителей титульной нации).
4. Насколько открыт и эффективен процесс интерпретации и применения законов на практике, какова его объективность.
5. Существует ли свободный доступ к правосудию, обеспечивается ли он компетентными независимыми судьями, адвокатами, представителями общественности. В какой мере должностные лица в судебной и правоохранительной системе представляют этнический состав местного сообщества, есть ли ресурсы для поддержания его на должном уровне.

Задачи контент - анализа:

- 1) провести экспертный анализ законодательно-нормативной базы и медиасферы Молдовы, на предмет соответствия их требованиям международных стандартов и правил;
- 2) выявить опубликованные факты и сферы наиболее частых нарушений законов в реализации прав и свобод российских соотечественников;
- 3) создать и апробировать перспективный универсальный инструментарий для ситуативного мониторинга и удобного аналитического исследования поля применения законов не только в заявленный период, но и в последующие годы как в Молдове так и в других странах.

В ходе подготовки к исследованию были изучены международные документы и определены основные международные стандарты, относящиеся к национальным меньшинствам. **Было установлено, что в соответствии с международными стандартами национальные меньшинства имеют право на:**

- национальную, языковую, культурную и религиозную идентичность, на ее сохранение и развитие, а государство обязано обеспечить ее защиту и создать необходимые условия



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

для ее сохранения и развития; реальное участие в социальной, политической, экономической, культурной и религиозной жизни в государстве;

- свободное и беспрепятственное использование родного языка в общественной сфере и в личной жизни, включая отношения с центральными и местными публичными органами, особенно в местах компактного проживания;
- государственную защиту от любых видов дискриминации по расовому, национальному, этническому или языковому признаку;
- выбор языка образования на всех уровнях обучения;
- объединение в организации для более эффективной защиты и продвижения своих интересов и прав;
- равноправие перед судебной властью;
- те же свободы, права и обязанности, что и для других граждан;
- доступ к информации, представляющей публичный интерес, и к другим видам информации на родном языке;
- сохранение и развитие связей с исторической родиной;
- гражданство;
- участие в выборах и право быть избранным в местные и центральные органы власти;
- сохранение имен и фамилий в соответствии с нормами родного языка без их адаптации к нормам государственного языка;
- использование родного языка в гражданских и уголовных процессах).

В ходе проведённого исследования был проведён анализ медиа- и документально-правового фона и отдельных опорных фактов, мнений с целью формирования гипотез для последующего метода фокус-групп. Анализировались публично доступные источники ситуативной информации (интернет и печать: медиа-сфера, блогсфера, публичная правовая и законотворческая, законодательная информация, декларации общественности или органов власти в той или иной форме) о ситуации с правоприменением в отношении целевой группы проекта. Ресурсы/источники информации для анализа были определены и использованы по рекомендациям экспертов из глубинных интервью.

Для проведения контент – анализа были определены доступные материальные носители информации. Это печатные периодические издания (газеты), видеозаписи отдельных телевизионных передач, законодательные акты и правительственные документы, школьные учебники по истории, программы политических партий и материалы с отдельных надёжных электронных средств информации.

Раздел первый. Экспертный анализ законодательно-нормативной базы Молдовы, на предмет соответствия их требованиям международных стандартов и правил.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Анализ законодательства Республики Молдова « Юридические права лиц принадлежащих к национальным меньшинствам в Республике Молдова».

1. Законодательство Республики Молдова в вопросе защиты прав национальных меньшинств: история развития.

Законодательство Республики Молдова в области защиты прав национальных меньшинств начало складываться со второй половины 80-х годов прошлого столетия.

Первым законодательным актом в этой области можно считать Закон о статусе государственного языка Молдавской ССР, принятый 31 августа 1989 года (№ 3464-XI)¹. В соответствии с положениями данного законодательного акта, Конституция Молдавской ССР была дополнена статьей 70-1. Так, в соответствии с положениями данной статьи, государственным языком был провозглашен молдавский язык.

1 сентября 1989 года был принят Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова (№ 3465-XI)².

Закон регулирует вопросы использования молдавского языка, как государственного, русского, украинского, гагаузского, болгарского, иврита, идиша, цыганского, языков других этнических групп, проживающих на территории республики. Законом гарантируется обеспечение защиты конституционных прав и свобод граждан любой национальности, проживающих на территории государства, независимо от используемого языка в условиях равенства всех граждан перед Законом. Государство обеспечивает на своей территории условия для использования и развития русского языка, а также языков населения других национальностей, проживающих в республике. В соответствии с Законом, согласно статье 3, русский язык используется на территории республики наряду с молдавским языком как язык межнационального общения, что обеспечивает осуществление реального национально-русского и русско-национального двуязычия.

¹ Ведомости Верховного Совета и Правительства Молдавской ССР, № 9, 1989 г., ст. 217. (Название закона, принятого 1 сентября 1989 г. – Закон о функционировании языков на территории Молдавской ССР, однако в Конституции Республики Молдова (Раздел VII Заключительные и переходные положения, ст. VII) название акта звучит как Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова).

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

В период с 1991 по 1993 годы был принят целый ряд указов Президента и постановлений Правительства, направленных на поддержку и обеспечение развития украинской, русской, еврейской, болгарской, цыганской национальных культур на территории Республики Молдова (Указ Президента № 64 от 22.02.1991 года; Постановление Правительства № 219 от 25.04.1991 года; Постановление Правительства № 336 от 09.07.1991 года; Указ Президента № 161 от 12.08.1991 года; Постановление Правительства № 682 от 09.12.1991 года; Указ Президента № 79 от 30.03.1992 года; Постановление Правительства № 428 от 23.06.1992 года.

29 июля 1994 года была принята Конституция Республики Молдова. В соответствии с Конституцией, основу государства составляет единство народа Республики Молдова. Республика Молдова является общей и неделимой родиной всех её граждан. Государство признает и гарантирует право всех граждан на сохранение, развитие и выражение этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности, а государственным языком Республики Молдова является молдавский язык, функционирующий на основе латинской графики³. Также, государство признаёт и охраняет право на сохранение, развитие и функционирование русского языка и других языков, используемых на территории страны. Кроме этого, государство содействует изучению языков международного общения, а все граждане Республики Молдова равны перед законом и властями независимо от расы, национальности, этнического происхождения, языка, религии, пола, взглядов, политической принадлежности, имущественного положения или социального происхождения.

Так, особый интерес вызывают положения ст. VII Раздела VII Конституции, в соответствии с которыми, действительным и основным актом, регламентирующим функционирование языков на территории страны, является Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова № 3465-XI от 1 сентября 1989 года.

23 декабря 1994 года принят Закон об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери) (№ 344-XIII)⁴. Закон был принят, как указывается в его преамбуле, в целях удовлетворения национальных потребностей и сохранения самобытности гагаузов, их наиболее полного и всестороннего развития, обогащения языка и национальной культуры, обеспечения политической и экономической самостоятельности.

³ Monitorul Oficial, nr. 1 din 12.08.1994 (a intrat în vigoare la 27 august 1994) // <http://jdb.justice.md/?menu=6&lang=ro>

⁴ Monitorul Oficial, nr. 3-4 din 14.01.1995, art. 51.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova



+373-69-942-499



Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com



[columna101](#)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

21 июля 1995 года был принят Закон об образовании (№ 547-XIII) . Согласно которому, одной из задач образования является воспитание уважения к родителям, к самобытности, языку и культурным ценностям своего народа, а также к национальным ценностям страны проживания и других культур ⁵. Право на образование гарантируется независимо от национальности, пола, расы, возраста, религии, социального происхождения и положения, политической принадлежности, наличия или отсутствия судимости. Также, государство обязуется обеспечивать право на выбор языка обучения и воспитания на всех уровнях и ступенях образования. Гражданам предоставляется право на воспитание и обучение на родном языке обеспечивается созданием необходимого количества учебных заведений, классов, групп, а также условий для их функционирования. При этом изучение государственного языка Республики Молдова является обязательным во всех учебных заведениях.

27 мая 1999 года был принят Закон о культуре (№ 413-XIV) . В соответствии с законом, культурная деятельность является неотъемлемым правом каждого человека независимо от национальной принадлежности, социального происхождения, языка, пола, политических, религиозных и других убеждений, местожительства, имущественного положения, образования, профессии и других обстоятельств. Любое лицо имеет право на защиту государством своей культурной самобытности ⁶.

19 июля 2001 года был принят Закон о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций (№ 382-XV) ⁷. В соответствии с законом, под лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам, понимаются лица, постоянно проживающие на территории Республики Молдова, являющиеся её гражданами, обладающие этническими, культурными, языковыми и религиозными особенностями, отличающими их от большинства населения – молдаван, и осознающие себя лицами иного этнического происхождения.

⁵ Закон Nr. 547 от 21.07.1995 об образовании //

<http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=2&id=311684>

⁶Закон культуре Nr.413 от 27.05.1999 // <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=311664&lang=2>

⁷Monitorul Oficial, nr. 107 din 04.09.2001, art. 819

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

В соответствии с Законом, государство обязуется содействовать созданию необходимых условий для сохранения, развития и выражения этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам.

Закон гарантирует право национальных меньшинств, получать образование на молдавском и русском языках, а также воспитание и обучение на родном языке; право беспрепятственно пользоваться родным языком, как в письменной, так и в устной форме, иметь доступ к информации на этом языке, распространять такую информацию и обмениваться ею; право обращаться в публичные учреждения в устной и письменной форме на молдавском, русском и других языках и получать ответ на языке обращения учреждать средства массовой информации, а также издавать литературу на языках меньшинств; определять свое отношение к религии, в частности выбирать конфессию, а также осуществлять, индивидуально или совместно с единоверцами, религиозно-просветительскую деятельность на родном или ином приемлемом для них языке, совершать обряды, содержать религиозные здания, использовать религиозную литературу и культовые предметы; отмечать свои национальные праздники и исторические даты, принимать участие в совершении обряда своих народов, использовать в частном порядке свою национальную символику.

24 октября 2003 года Постановлением Парламента № 415-XV был утверждён Национальный план действий в области прав человека на 2004-2008 годы⁸. Отдельная глава Плана посвящена обеспечению прав национальных меньшинств. План предусматривает подготовку к ратификации Конвенции СНГ об обеспечении прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам (2005 год), Европейской Хартии региональных языков или языков меньшинств (2006 год); приведение законодательства в соответствие со стандартами Хартии; обеспечение преподавания украинского, болгарского, гагаузского языков в населённых пунктах, в которых представители соответствующих национальностей составляют значительную часть населения; изучение вопроса о преподавании ромского языка в некоторых учебных заведениях и др.

19 декабря 2003 года была принята Концепция национальной политики Республики Молдова (утверждена Законом № 546-XV). Концепция национальной политики Республики

⁸ Постановление Парламента Nr.415 от 24.10.2003 об утверждении Национального плана действий в области прав человека на 2004-2008 годы // <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=306857&lang=2>

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Молдова представляет собой совокупность принципов, приоритетных целей и задач по интеграции и консолидации единого поликультурного и многоязычного народа Республики Молдова путём приведения общенациональных интересов в соответствие с интересами всех этнических и языковых сообществ страны. В соответствии с Концепцией, свободное развитие культур различных этнических и языковых сообществ в Республике Молдова является реальностью, успешно способствующей становлению и развитию общего духовного пространства и общего культурного наследия Молдовы. Важнейшим приоритетом государства является сохранение этого общего наследия. Этническое, культурное и языковое многообразие, взаимная терпимость и межэтнический мир являются главным достоянием Молдовы. Концепция национальной политики Республики Молдова содержит основные направления национальной политики, принципы, цели национальной политики, а также конкретные задачи в политической и государственно-правовой сфере, в социально-экономической сфере, в сфере образования, культуры и воспитания, во внешнеполитической сфере. Концепция национальной политики Республики Молдова является базовым документом для органов публичной власти при проведении социально-экономической и культурной политики в области развития и укрепления независимости и суверенитета страны, консолидации многоэтничного народа Республики Молдова⁹.

22 апреля 2005 года Постановлением Правительства № 356 был утверждён План действий Республика Молдова – Европейский Союз. План действий предусматривал, среди прочего, развитие межкультурного диалога и культурного многообразия, обеспечение эффективной защиты прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, в том числе адекватное реагирование на выводы и рекомендации соответствующих структур и экспертов Совета Европы относительно соблюдения Молдовой Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, разработку и внедрение законодательства о ликвидации дискриминации и законодательства, гарантирующего права меньшинств в соответствии с европейскими стандартами¹⁰.

22 июля 2005 года Парламент Республики Молдова принял Закон об основных положениях особого правового статуса населённых пунктов левобережья Днестра (Приднестровье) (№ 173-XVI). В соответствии с законом, на территории Приднестровья –

⁹ Monitorul Oficial, nr. 1 din 01.01.2004, art. 24.

¹⁰ Monitorul Oficial, nr. 65 din 29.04.2005, art. 412

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova



+373-69-942-499



Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com



[columna101](#)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

автономного образования с особым правовым статусом, являющегося составной частью Республики Молдова, официальными языками являются молдавский, украинский и русский языки¹¹.

21 декабря 2006 года Постановлением Правительства № 1453 был утверждён План действий по поддержке цыган / ромов Республики Молдова на 2007-2010 годы. План предусматривает проведение целого ряда мер, направленных на социально-культурное развитие ромов Молдовы¹².

В период 1989 – 2007 гг. был принят целый ряд и других законодательных и нормативных актов, затрагивающих сферу межэтнических отношений и функционирования языков, в том числе:

- Постановление Верховного Совета о порядке введения в действие Закона о функционировании языков на территории Республики Молдова (№ 3466-XI от 01.09.1989 г.);
- Постановление Совета Министров об утверждении Государственной комплексной программы обеспечения функционирования языков на территории Молдавской ССР (№ 228 от 29.09.1989 г.);
- Постановление Совета Министров Молдавской ССР «Об утверждении Порядка определения уровня знания языков, необходимо для выполнения трудовых и функциональных обязанностей» (№ 110 от 12.04.1990);
- Указ Президента о некоторых мерах по обеспечению исполнения законодательства о государственном языке (№ 202 от 21.09.1992 г.);
- Постановление Правительства об организации и проведении аттестации кадров на уровень знания государственного языка (№ 805 от 28.12.1993 г.);
- Постановление Парламента об образовании парламентской комиссии по изучению причин, затрудняющих проведение аттестации кадров на знание государственного языка (№ 36-XIII от 01.04.1994 г.);
- Постановление Парламента о мерах по обеспечению изучения государственного языка некоторыми категориями граждан Республики Молдова в целях выполнения ими служебных обязанностей (№ 151-XIII от 17 июня 1994 г.);

¹¹ Закон Nr.173 от 22.07.2005 об основных положениях особого правового статуса населенных пунктов левобережья Днестра (Приднестровья) // <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=313004&lang=2>

¹² Monitorul Oficial, nr. 203 din 31.12.2006, art. 1573.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

- Постановление Правительства об утверждении Перечня должностей в Республике Молдова, которые подпадают под действие статьи 7 Закона Республики Молдова «О функционировании языков на территории Республики Молдова» и Способа оценки уровня знания государственного языка (№ 324 от 19.05.1995). Действие Постановления было приостановлено со дня подписания, в соответствии с Постановлением Правительства № 449 от 30.06.1995;
- Закон о культах (№ 979-XII от 24.03.1992 г., утратил силу);
- Постановление Парламента о правовом статусе лиц, принадлежащих к этническим, языковым и религиозным меньшинствам, в контексте вооруженного конфликта в районах левобережья Днестра (№ 1039-XII от 26.05.1992 г.);
- Распоряжение Президента об открытии Дома национальностей (№ 5 от 15.02.1993 г.);
- Постановление Правительства об открытии Дома национальностей (№ 452 от 29.06.1994 г.);
- Закон о порядке опубликования и вступления в силу официальных актов, ст. 1 (№ 173-XIII от 6.07.1994 г.);
- Закон о подаче петиций, ст. 5 (№ 190-XIII от 19.07.1994 г.);
- Закон об удостоверяющих личность документах национальной паспортной системы, ст. 3 (7), (8) (№ 273-XIII от 09.11.1994 г.);
- Закон о судеустройстве, ст. 9 (№ 514-XIII от 06.07.1995 г.);
- Закон о рекламе, ст. 8 (7) (№ 1227-XIII от 27.06.1997 г.);
- Постановление Правительства о национальной программе по улучшению изучения государственного языка Республики Молдова взрослым населением (2001-2005 гг.) (№ 167 от 26.02.2001 г.);
- Закон о бюджете на 2001 год, ст. 31 (№ 1392-XIV от 30.11.2000 г.);
- Постановление Правительства об утверждении Положения о порядке использования средств Фонда поддержки государственного языка (№ 857 от 17.08.2001 г.);
- Закон об актах гражданского состояния, ст. 5 (4), (5) (№ 100-XV от 26.04.2001 г.);
- Постановление Парламента о результатах контроля исполнения Закона о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций (№ 1293-XV от 25.07.2002 г.);
- Заявление Парламента Республики Молдова, одобренное Постановлением № 1308-XV от 25.07.2002;

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

- Закон о защите прав потребителей, ст. 20 (6) (№ 105-XV от 13.03.2003)
- Закон о противодействии экстремистской деятельности (№ 54-XV от 21.02.2003).
- Кодекс телевидения и радио Республики Молдова, ст. 11 (№ 260-XVI от 27.07.2006 г.);
- Закон о религиозных культах и их составных частях (№ 125-XVI от 11 мая 2007 г.);
- Кодекс об административных правонарушениях (статьи 200/3 и 200/4);
- Уголовный кодекс (статьи 135, 176, 346);
- Постановление Конституционного суда о конституционности статьи 1 абзаца (4) Закона № 344-XIII от 23 декабря 1994 года об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери) (№ 35 от 21.12.1995);
- Определение Конституционного суда по инициативе пересмотра Конституции (от 04.03.2002);
- Постановление Конституционного суда о контроле конституционности некоторых положений Закона № 100-XV от 26 апреля 2001 года «Об актах гражданского состояния» и Закона № 382-XV от 19 июля 2001 года «О правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций» (№ 28 от 30.05.2002).

Республика Молдова подписала также ряд двусторонних договоров о дружбе и сотрудничестве с государствами, являющимися этно-историческими роинами национальных меньшинств, проживающих на территории республики, либо близкими им по культуре. В данных договорах содержатся специальные пункты, предусматривающие обеспечение и защиту прав национальных меньшинств. В настоящее время подобные соглашения подписаны с Украиной, Россией, Турцией, Болгарией, Беларусью, Польшей и другими государствами.

За период независимости Республика Молдова приняла целый ряд законодательных и нормативных актов в области защиты прав национальных меньшинств. В то же время, несмотря на подробное правовое регламентирование сферы межэтнических отношений, процесс развития законодательства, как нам представляется, далеко не завершён.

2. Характеристика прав национальных меньшинств в Республике Молдова.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод, что Молдова добилась значительных результатов в области защиты прав национальных меньшинств. В настоящее время национальное законодательство Республики Молдова в целом соответствует международным

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

стандартам в этой области. При этом национальное законодательство постоянно совершенствуется и развивается в соответствии с международными нормами¹³.

Так, в соответствии с международными стандартами национальные меньшинства имеют право на:

- национальную, языковую, культурную и религиозную идентичность, на ее сохранение и развитие, а государство обязано обеспечить ее защиту и создать необходимые условия для ее сохранения и развития; реальное участие в социальной, политической, экономической, культурной и религиозной жизни в государстве;
- свободное и беспрепятственное использование родного языка в общественной сфере и в личной жизни, включая отношения с центральными и местными публичными органами, особенно в местах компактного проживания;
- государственную защиту от любых видов дискриминации по расовому, национальному, этническому или языковому признаку;
- выбор языка образования на всех уровнях обучения;
- объединение в организации для более эффективной защиты и продвижения своих интересов и прав;
- равноправие перед судебной властью;
- те же свободы, права и обязанности, что и для других граждан;
- доступ к информации, представляющей публичный интерес, и к другим видам информации на родном языке;
- сохранение и развитие связей с исторической родиной;
- гражданство;
- участие в выборах и право быть избранным в местные и центральные органы власти;
- сохранение имен и фамилий в соответствии с нормами родного языка без их адаптации к нормам государственного языка;
- использование родного языка в гражданских и уголовных процессах¹⁴.

¹³ Raportul periodic al Republicii Moldova asupra stadiului aplicării Convenției Internaționale privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială pentru anii 2008- 2009.

¹⁴ А. П. Боршевский. Статья: Защита прав национальных меньшинств как механизм сохранения культурного наследия в Республике Молдова // <http://www.patrimoniul.asm.md/index.php?lng=md&catid=77&artid=378>

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

В то же время, в соответствии с этими стандартами, государства обязаны предпринять все необходимые меры для предупреждения и санкционирования проявлений ксенофобии, антисемитизма, расизма, этнической и расовой нетерпимости.

Так, согласно Закону Республики Молдова правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организации под «лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам, понимаются лица, постоянно проживающие на территории Республики Молдова, являющиеся её гражданами, обладающие этническими, культурными, языковыми и религиозными особенностями, отличающими их от большинства населения-молдаван, и осознающие себя лицами иного этнического происхождения»¹⁵.

Принятие этого закона является актом соблюдения международного стандарта, в соответствии с которым необходимо, чтобы права национальных меньшинств регулировались внутренним законодательством. Закон отмечает, что в соответствии с международно-правовыми принципами защита национальных меньшинств и прав и свобод лиц, принадлежащих к этим меньшинствам, является неотъемлемой частью защиты прав человека.

Любое лицо, согласно ст. 2 закона, принадлежащее к национальному меньшинству, имеет право свободно выбирать, считаться ему таковым или нет. Этот выбор или осуществление прав, связанных с ним, не должны ставить это лицо в невыгодное положение.

Далее, согласно 16 и 32 статьи Конституции Республики Молдова «все граждане Республики Молдова равны перед законом и властями независимо от расы, национальности, этнического происхождения, языка, религии, пола, взглядов, политической принадлежности, имущественного положения или социального происхождения. Кроме этого, каждому гражданину гарантируется свобода мысли, мнений, а также свобода публичного выражения посредством слова, изображения или иными возможными способами»¹⁶.

Закон об общественных объединениях дает представителям национальных меньшинств возможность создавать этнокультурные организации для более эффективного представления,

¹⁵ Закон Республики Молдова от 19 июля 2001 г. «О правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций» // Свод Законов Республики Молдова. – 2001. – № 382-XV. – Ст. 1// <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=312817&lang=2>

¹⁶ Конституция Республики Молдова от 29. 07.1994 (ст.32, 34) // <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=311496&lang=2>

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

продвижения и достижения своих социальных, экономических, языковых, культурных и других интересов ¹⁷.

В соответствии с Законом о функционировании языков, русскому языку предоставляется статус языка межнационального общения; языком мероприятий и делопроизводства в органах государственной власти в пунктах, где компактно проживает украинское, русское, болгарское население или население другой национальности, может быть язык этого меньшинства; акты органов местной публичной власти и управлений в регионах, где лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, составляют существенную часть населения, публикуются на языке этого меньшинства, если это необходимо ¹⁸.

В соответствии с положениями ст. 18 данного закона Молдова гарантирует право на дошкольное воспитание, среднее образование, среднее техническое образование, профессионально-техническое и высшее образование на молдавском и на русском языке, в то же время, обеспечивая необходимые условия, чтобы представители других национальностей получили возможность осуществлять право на обучение на родном языке.

Законодательство Молдовы предоставляет всем гражданам Республики Молдова, независимо от национальности, языка, расы, религии и т.д., право участвовать в выборах и быть избранными в органы публичной власти, утверждая международные стандарты, в соответствии с которыми запрещено ограничение или запрет на осуществление этого права национальных меньшинств.

Государство гарантирует лицам, принадлежащим к национальным меньшинствам, право на равенство перед законом и на равную защиту со стороны закона (ст. 4), право на образование на родном языке на всех уровнях обучения (ст. 6), право беспрепятственно пользоваться родным языком, как в письменной, так и в устной форме, иметь доступ к информации на этом языке, распространять такую информацию и обмениваться ею (ст. 7). Нормативные акты, официальные сообщения и другая важная информация публикуются на государственном и русском языках, а в районах, получивших специальный статус автономии – и на других официальных языках, в

¹⁷ Закон РМ об общественных объединениях № 837 от 17.05.96 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 1997. № 6.

¹⁸ Закон РМ о функционировании языков на территории Молдавской ССР №3465-XI от 01.09.1989 // Вести. 1989. № 9.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

соответствии

с

законодательство

19.

Лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, имеют право обращаться в публичные учреждения в устной и письменной форме на молдавском или русском языках и получать ответ на языке обращения. В населенных пунктах, которым предоставлен особый статус автономии, в процессе взаимоотношений с органами публичной власти языком общения может выступать любой из официальных языков, установленных соответствующими законами.

На территории, где лица, принадлежащие к одному из национальных меньшинств, составляют значительную часть населения, в качестве языка общения с органами публичной власти может выступать и язык этого меньшинства (ст. 12).

Закон определяет (ст. 5), что государство обязуется содействовать созданию необходимых условий для сохранения, развития и выражения этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам. Государство обеспечивает проведение научных исследований по истории, языку и культуре национальных меньшинств. Памятники истории и культуры национальных меньшинств охраняются государством.

Представители национальных меньшинств имеют право в соответствии с законом учреждать средства массовой информации, а также издавать литературу на языках национальных меньшинств (ст. 13), использовать в личных целях национальную символику, отмечать свои национальные праздники и исторические даты, принимать участие в совершении обрядов своих народов (ст. 15), использовать фамилии, имена и отчества в форме, соответствующей нормам родной речи, включая записи в официальных актах (ст. 16). Последнее положение дублируется ст. 4 и 6 Закона об удостоверяющих личность документах национальной паспортной системы.

Лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, могут осуществлять свои права как индивидуально, так и объединяясь в соответствии с законом в организации (землячества, общины, содружества, общества и т. п.) просветительного, культурного, религиозного и благотворительного характера. Организации лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, имеют права, предоставляемые общественным объединениям в соответствии с действующим законодательством.

¹⁹ Закон РМ о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций № 382-XV от 19.07.2001 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 2001. № 107.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Отметим, что ни одно из общественных объединений не может претендовать на монопольное представительство интересов соответствующего национального меньшинства (ст. 19). Организации лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, пользуются поддержкой государства при осуществлении своих программ в области культуры, науки, образования, просвещения, исторических изысканий, благотворительности. Организации лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, имеют право в соответствии с законом получать и использовать пожертвования юридических и физических лиц. Организации лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, имеют право на сотрудничество с учреждениями и ведомствами других стран, в компетенцию которых входят вопросы, представляющие интерес для указанных организаций с точки зрения реализации их уставных целей.

Согласно ст. 22 Правительство, министерства, департаменты, органы местной публичной администрации обязаны консультироваться с представителями национальных меньшинств во время разработки и внедрения правительственной политики в области культуры и образования для национальных меньшинств. Национальные меньшинства имеют право быть представленными пропорционально в структурах исполнительной и судебной властей всех уровней, в армии, органах правопорядка (ст. 24); в Парламенте и местных органах власти они представлены в результате выборов, в соответствии с действующим законодательством (ст. 23).

Статья 28 закона определяет, что если международно-правовыми актами по правам человека, к которым присоединилась Республика Молдова, устанавливаются иные положения, чем в законодательстве Республики Молдова по правам и основным свободам человека, включая права лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, то на ее территории действуют положения международно-правовых актов²⁰.

Закон об образовании утверждает международный стандарт, в соответствии с которым все граждане имеют право выбора языка обучения и образования на всех уровнях обучения (ст. 8), система образования отвергает любые виды расовой или этнической дискриминации (ст. 4), воспитывает уважение и дружбу между всеми народами и этническими или национальными группами (ст. 2), гарантирует право на образование, независимо от национальности (ст. 6),

²⁰ Закон РМ о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций № 382-XV от 19.07.2001 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

гарантирует составление документов или на государственном языке, или на языке обучения (ст. 10), предоставляет родителям право выбирать для своих детей язык обучения (ст. 60)²¹.

В Молдове в 2003 году была принята Концепция национальной политики. В ней сказано, что терпимость и уважение к языкам, культурам, религиям и верованиям всех этнических сообществ, проживающих на территории Молдовы, является неотъемлемым условием политического суверенитета и гражданского мира в нашей стране²².

Государство обязуется всемерно заботиться о сохранении, развитии и свободном выражении этнической, культурной, религиозной и языковой самобытности всех этнических сообществ, проживающих в Молдове.

Согласно Концепции основными принципами национальной политики являются:

- равенство прав и свобод человека, независимо от этнического происхождения, языка и религии;
- уважение, признание и гарантирование прав всех граждан республики на сохранение, развитие и выражение этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности;
- недопустимость проявлений дискриминации по этническому, языковому и религиозному признаку, а также ограничения прав граждан на использование родных языков, на выбор языка воспитания и обучения;
- недопустимость любых действий, направленных на ассимиляцию и денационализацию и др.

К задачам национальной политики концепция относит: обеспечение реальной правовой защиты граждан, независимо от их этнической принадлежности, обеспечение неизбежности наступления ответственности за разжигание межнациональной вражды; пропаганду идей национального превосходства; провоцирование и совершение актов вандализма и насилия и нарушение прав граждан по этническим и языковым мотивам; проведение государственной кадровой политики, основанной на критериях профессионализма и преданности родине, исключая любую дискриминацию по этническим, религиозным и имущественным признакам²³.

²¹Закон РМ об образовании № 57-XIII от 21.07.95 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 1995. № 62-63.

²²Закон РМ об утверждении Концепции национальной политики Республики Молдова № 546-XV от 19.12.2003 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 2004. № 1-5

²³ Боршевский А.П. Основные права и свободы граждан в ведущих демократических странах мира и в Молдове. Кишинев, 2004. С.151.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Права гагаузского этнического меньшинства также регламентированы посредством Закона об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери) ²⁴. В нем Молдова привела в соответствие с международными стандартами положение в области обеспечения развития и сохранения национальной идентичности гагаузов.

Закон гласит, что Гагаузия – это территориальное автономное образование с особым статусом как форма самоопределения гагаузов. Закон указывает, что первичным носителем статуса Гагаузии является гагаузский народ. Гагаузия в пределах своей компетенции самостоятельно решает вопросы политического, экономического и культурного развития в интересах всего населения. Закон предоставляет право народу Гагаузии на внешнее самоопределение в случае изменения статуса Республики Молдова как независимого государства. Официальными языками Гагаузии являются молдавский, гагаузский и русский языки. Закон устанавливает, что в состав Гагаузии входят населенные пункты, в которых гагаузы составляют более 50 процентов населения. Населенные пункты, в которых гагаузы составляют менее 50 процентов населения, могут быть включены в состав Гагаузии на основе свободного волеизъявления большинства избирателей, выявленного местным референдумом, проведенным по инициативе не менее одной трети избирателей соответствующего населенного пункта ²⁵.

Что касается защиты прав представителей цыганского национального меньшинства, то в этой области был разработан проект, разработанный вследствие реализации Постановления Правительства №. 56 от 31 января 2012 года о внесении поправок в План действий по поддержке этнического населения ромов Республики Молдова на 2011-2015 годы. Данный проект направлен на содействие занятости общественных посредников (медиаторов) в местах компактного проживания ромов, а также проект предусматривает информирование медиаторами этнического населения ромов о возможностях укрепления экономической и социальной интеграции, и

²⁴ Закон РМ № 344-XIII от 23 декабря 1994 г. «Об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери)» // Monitorul Oficial al RM. 1995. №3-4

²⁵ Кустрябова С. Ф., Боршевский А. П., Захария С. К. Местное управление и административно-территориальное устройство Молдовы с древних времен до наших дней. Учебное пособие. Комрат, 2002. С. 82-83.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

обеспечение посредничества этих процессов через индивидуальную и конкретную помощь на уровне сообщества²⁶.

Основные выводы

С точки зрения международного права, защита национальных меньшинств является частью международной защиты прав человека и, соответственно, областью международного права.

Современное международное право устанавливает обязанность государства обеспечивать лицам, принадлежащим к национальным меньшинствам, права, свободы и возможности для развития, равные тем, которыми пользуется большинство населения страны или ее территориального подразделения.

Обязательства по защите национальных меньшинств содержатся в конвенциях и декларациях Организации Объединенных Наций, а также в документах Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, в частности в Копенгагенском документе от 29 июня 1990 года. Существуют также региональные соглашения по защите национальных меньшинств: Рамочная Конвенция о защите национальных меньшинств, принятая Комитетом Министров Совета Европы 10 ноября 1994 г. и Европейская хартия языков регионов и меньшинств Совета Европы от 5 ноября 1992 г.

Однако ни один из этих актов не содержит определения понятия «национального меньшинства». Отсутствует определение понятия национального меньшинства и в Декларации о защите национальных меньшинств, принятой Генеральной Ассамблеей ООН 18 декабря 1992 г.

Из этого следует, что для улучшения процесса защиты прав меньшинств возникает необходимость, в первую очередь сформулировать четкое, общепринятое, универсальное, всеобъемлющее определение понятия «национальное меньшинство», в то время как уже существующие международные документы провозглашают лишь общие подходы, которые, хотя и являются основополагающими, однако они не могут привести к решению конкретных проблем.

²⁶ Постановление Правительства РМ №494 от 08.07. 2011 об утверждении Плана действий по поддержке этнического населения ромов Республики Молдова на 2011-2015 годы.// <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=339319&lang=2>

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Говоря о многообразии прав человека применительно к меньшинствам, данные права можно условно разделить на две группы:

- к первой относятся права, которые могут быть защищены в рамках общего режима защиты прав человека;
- ко второй — права, реализация которых возможна только при наличии для их защиты особых гарантий, — это права, обеспечивающие этническую, культурную, религиозную и языковую отличность меньшинства, тем самым сохраняющие его самобытность.

Права лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, подразумевают право свободно выражать, сохранять и развивать свою этническую, культурную, языковую или религиозную самобытность. Также, оно включает в себя, в первую очередь, право на самоидентификацию — отождествление или отказ от отождествления с соответствующим этническим меньшинством без каких-либо отрицательных последствий для идентификатора, а его логическим продолжением является норма, запрещающая насильственную ассимиляцию. Реализация этого права предусматривается посредством таких конкретных прав, как право на изучение своего родного языка или обучения на этом языке, употребление своей фамилии и имени в транскрипции родного языка, беспрепятственное использование языков меньшинств в частной и общественной жизни и, насколько это возможно, в отношениях между лицами, к ним принадлежащими, и административными органами, создание собственных частных учебных заведений для целей образования и профессиональной подготовки, получение и обмен информацией на языке меньшинств без вмешательства государства и независимо от границ, а также учреждение и использование собственных средств массовой информации.

В целом законодательство Республики Молдова в области прав равенства соответствует международным нормам. Молдова ратифицировала основные международные акты, гарантирующие права нацменьшинств.

Так, Республика Молдова присоединилась к множеству международно-правовых актов регулирующих права национальных меньшинств, таких как: Всеобщая декларация прав человека; Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Европейская Хартия региональных языков или языков меньшинств; Документ



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ; Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе; а также ратифицировала Международный пакт о гражданских и политических правах, и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Конвенцию о защите прав человека и основных свобод; Конвенцию о защите национальных меньшинств.

Однако, на практике законодательство нуждается в укреплении механизмов его реального обеспечения. Идёт постоянное закрытие учебных заведений и групп с обучением на русском языке. Так, за 2012 – 2013 годы под видом, так называемой оптимизации сети средних учебных заведений планируется закрыть в городах и районах Молдовы более 300 школ, большинство из которых с преподаванием на русском языке. В таких государственных вузах, как медицинский университет, полицейская академия, военный институт, технический университет и некоторых других уже нет групп с русским языком преподавания. Хотя и Конституция РМ и Закон «Об образовании» гарантируют выбор языка обучения на всех ступенях образования. Под давлением общественности за последние годы трижды отклонялся новый вариант Кодекса об образовании, который фактически отменяет право получения высшего образования на русском языке. Хотя многочисленные факты нарушения Конституции и действующего закона «Об образовании» говорят о том, что группы с русским языком преподавания закрываются в колледжах и университетах постоянно под различными предлогами. Многие вузы не принимают также от выпускников русских школ документы на обучение в группах с румынским языком обучения, что является актом дискриминации по языковому принципу.

Следует также отметить, что две трети молдавских министерств являются моноязычными. В органах государственного управления работает всего 0,15 % русскоязычных граждан. Русские, даже владеющие румынским (молдавским) языком не имеют шансов быть принятыми на государственную службу.

Целенаправленно сужается использование русского языка в государственных структурах, средствах массовой информации, рекламе и его функционирование как языка межнационального общения. Предпринимаются постоянные попытки изменить на законодательном уровне статус русского языка, лишив его статуса языка межнационального общения. Последний такой пример: 26 марта 2013 года в Парламент Республики Молдова либеральной партией был внесён на рассмотрение законопроект № 135 «О языковой политике Республики Молдова». Данный законопроект предлагает признать официальным языком Молдовы румынский и отменить статус русского, как языка межнационального общения. Авторы законопроекта выступают за придание румынскому языку статуса языка межнационального общения на территории республики, предлагая отменить Закон о функционировании языков от 1 сентября 1989 года, в котором это положение закреплено за русским языком.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Нарушителей этого законопроекта, то есть, тех, кто будет использовать русский язык в качестве языка межнационального общения, либералы предлагают штрафовать. Законопроект запрещает Интернет-порталам и СМИ размещать материалы на русском языке, вводя за это наказание, вплоть до отзыва лицензии на осуществление соответствующей деятельности. В соответствии с проектом, электронные публикации, зарегистрированные в Республике Молдова, или размещенные виртуально в Республике Молдова, либо использующие домен «md», должны в обязательном порядке выставлять свои публикации на «румынском языке».

Кроме того, проектом предусмотрено, что «реклама, включая саморекламу и телешопинг, распространяются на румынском языке», тогда как «представление, производство или распространение рекламы на других языках влечет за собой наказание, в соответствии с законом».

Согласно документу, в частности, в Молдове будет гарантировано образование исключительно на «румынском языке», отменяется статус русского языка, как языка межнационального общения, запрещено ведение официальной корреспонденции на иных языках, кроме «румынского». Проект предусматривает, что защита докторских диссертаций должна происходить так же на «румынском языке», причем, перевод материалов обеспечивается за счет соискателя. Государственные и частные структуры будут обязаны принимать на работу только тех, кто владеет «румынским языком».

В случае принятия документа, все структуры должны будут привести свою деятельность в соответствие с данными требованиями в течение года.

Пример нарушения прав российских соотечественников на законодательном уровне. 25 февраля 2013 года в газете «Русское слово» было опубликовано обращение группы руководителей организаций российских соотечественников к парламентскому адвокату. В июле 2012 года Парламент по инициативе правительства внёс изменения в закон от 9 января 1984 года «Об удостоверяющих личность документах национальной паспортной системы», в соответствии с которыми удостоверение личности гражданина Республики Молдова в дальнейшем будет заполняться только на государственном языке». При этом имя собственное будет записываться по нормам написания имен лиц молдавской национальности, как предусмотрено ст. 26 Закона «О функционировании языков на территории Республики Молдова», то есть без указания отчества.

Из ст. 3 Закона исключено положение о том, что при заполнении удостоверения личности на русском языке по желанию лица, принадлежащего к национальному меньшинству, указывается его отчество в соответствии с нормами родного языка. Данное изменение вступило в силу с 7 марта 2013 года.

Более 15 лет это удостоверение заполнялось и на русском языке и являлось фактически единственным официальным документом, в котором проживающие в Молдове украинцы, русские, белорусы, гагаузы и другие национальности имели возможность

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

указывать полностью имя собственное, традиционно состоящее из фамилии, имени и отчества. Данное положение полностью соответствует нормам международного и национального законодательства. Ст. 11 Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств и ст. 16 Закона «О правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций» закрепляют право этих граждан употреблять свои фамилии, имена и отчества, в том числе и в официальных документах, так, как это принято в их родном языке.

В республике проживает более миллиона лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, которые в имени собственном обязательно используют отчество. В Приднестровье представители народов, в традиции которых употребление отчеств, составляют 2/3 населения. Исключение из удостоверений личности этих граждан отчества является вмешательством в частную жизнь, нарушающим ст. 17 Международного пакта о гражданских и политических правах, ст. 8 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, вышеназванную статью Рамочной конвенции о защите прав национальных меньшинств и ст. 28 Конституции Республики Молдова. Общественные организации российских соотечественников считают, что это нарушение может быть устранено путем возврата к ранее существовавшему порядку оформления удостоверений личности и на русском языке, при котором по желанию заявителя указывается его отчество.

Принимая во внимание, что в данном случае речь идет о массовом нарушении конституционных прав человека, общественные организации просили парламентского адвоката на основании ст. 31 Закона «О парламентских адвокатах», обратиться в Конституционный суд с запросом о контроле конституционности и соответствия международным правовым актам по правам человека пунктов (6) и (7) статьи 3 Закона № 273 от 9 ноября 1994 года «Об удостоверяющих личность документах национальной паспортной системы» (в редакции закона № 187 от 11 июля 2012 года, вступающего в силу с 7 марта 2013 года). Закон вступил в силу в марте 2013 года. Права многих граждан Молдовы немолдавской национальности нарушаются на уровне государства.

Таким образом, несмотря на то, что законодательство, касающееся национальных меньшинств в Республике Молдова соответствует международным нормам и стандартам, реальное его использование и применение далеко не соответствует этим же нормам и стандартам. Законодательство о правах национальных меньшинств и его правоприменение не имеют ничего общего друг с другом.

Раздел второй. Контент – анализ периодических изданий «Правоприменение в Республике Молдова общепризнанных принципов и норм международного права в области прав человека на предмет выявления фактов нарушения прав, свобод и законных интересов российских соотечественников, проживающих в Молдове».

Контент- анализ публикаций был разделён на 3 основных этапа:

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

1- определение объекта анализа;

2- количественный подсчет упоминаний об объекте исследования, выявление взаимосвязей и связей;

3- интерпретация и оценка полученных данных, выявление перспектив исследования или изучаемого объекта.

Была определена совокупность информации, которая подлежала изучению. Так как объектом нашего исследования являются информационные сообщения о практике правоприменения в отношении российских соотечественников в Молдове в 2012-2013 годах, то мы определили искомую совокупность как все опубликованные в Молдове газетные публикации (тип сообщения), в период с 1 января 2012 года до 30 июня 2013 года (время появления сообщения).

В связи с тем, что исследователей интересовало то, как конкретно освещается проблема соблюдения прав российских соотечественников, искомая совокупность включала в себя все газетные публикации на указанную тему независимо от их размера (объёма) опубликованных преимущественно в республиканских еженедельных газетах. При этом учитывалась особенность частоты издания большинства газет в Молдове. Более 80% периодических изданий газетного типа выходят в Молдове один раз в неделю. Поэтому в список 10-ти проанализированных газет, в соответствии с их рейтингом были включены газеты с различной периодичностью выхода: одна выходит ежедневно (6 раз в неделю), три газеты выходят три раза в неделю и шесть газет имеют еженедельную периодичность выхода.

Нами было определено, что изучению подлежат, как правило, республиканские издания общественно-политической направленности. За рамками исследования остались узкоспециализированные издания: экономические, юридические, развлекательные, чисто рекламные и партийные. Не учитывались при общем подсчёте опубликованных информационных сообщений в изучаемых источниках реклама и информация событийно - криминального характера. Учитывая то, что газеты, придерживающиеся толерантной, или пророссийской направленности, выходят в основном на русском языке, а также, учитывая данные предварительного анализа молдавской периодики, показавшие, что тема жизни национальных меньшинств, практически не освещается в газетах, выходящих на молдавском (румынском) языке, эти газеты также были исключены из списка анализируемых изданий. Также при определении списка газет для проведения контент – анализа учитывались мнения полученные в ходе проведения экспертных интервью.

В ходе исследования были изучены публикации в десяти, наиболее авторитетных и читаемых газетах, выходящих на русском языке (расположены по их тиражу, соответственно по популярности). Таким образом, была получена определённая рейтинговая шкала газет (источников), подлежащих контент – анализу.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Каталог (список) проанализированных газет:

1. Комсомольская правда (молдавский региональный выпуск) – выходит 6 раз в неделю. По четвергам – еженедельник. По понедельникам, вторникам, средам, пятницам и субботам ежедневный выпуск.
2. Аргументы и Факты (молдавский региональный выпуск) – еженедельник.
3. Панорама – выходит 3 раза в неделю.
4. Независимая Молдова – выходит 3 раза в неделю.
5. Молдавские ведомости – выходит 3 раза в неделю.
6. Кишинёвский новости – еженедельник.
7. Кишинёвский обозреватель – еженедельник.
8. Эксперт новостей – еженедельник.
9. Коммерсант ИНФО – еженедельник.
10. Русское слово- еженедельник.

Отдельному анализу была подвергнута газета «Русское слово», как единственная газета являющаяся органом общественных организаций российских соотечественников, где абсолютное большинство материалов (более 80%) посвящено освещению жизни российских соотечественников в Республике Молдова, истории, культуре и традициям народов проживающих в России и Молдове. Исследователей интересовала тематическая направленность публикаций в «Русском слове» за последние полтора года (с 1 января 2012 г. по 30 июня 2013 года).

Также отдельному изучению подверглись материалы наиболее крупного информационно - аналитического интернет портала AVA.MD, который имеет 7-10 тысяч ежедневных заходов читателей. **AVA.MD** – это один из проектов группы политических и экономических аналитиков, политтехнологов, историков, политологов из Молдовы, Украины, России, Израиля, который преобразовывается в Институт реальной политики. Информационно-аналитический портал AVA.MD – это политическая аналитика, исследования общественно-политической и социально-экономической ситуации в Молдове, Приднестровье и Гагаузии, экспертиза уровня и качества внешнеполитических связей Молдовы с Россией, Европейским Союзом, Украиной и Румынией. В 7-ми из 13 разделов Информационного портала регулярно публикуется информация политического, социального, экономического и культурного характера о жизни и проблемах российских соотечественников. Это такие разделы как «Русский мир в Молдове», «Общество», «Аналитика и комментарии», «Политика», «Новости», «Таможенный союз – Евразийский экономический союз», «Экономика и бизнес». По изучаемой нами проблеме наибольший интерес представляют три раздела информационно-аналитического портала: «Русский мир в Молдове», «Общество», «Аналитика и комментарии», в которых чаще всего присутствует тема соблюдения прав человека, в том числе и российских соотечественников. Именно эти три раздела сайта и были проанализированы в ходе нашего исследования.

Совокупность сообщений, подлежащих изучению, была определена с помощью набора заданных критериев, которым должно отвечать каждое сообщение. К этим критериям

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

относятся: тип сообщений (газетные публикации), тип продуцента сообщений, а также место распространения, частота появления, минимальный объем или длина, способ распространения и время появления сообщений.

И наконец, готовясь к проведению контент -анализа, мы приняли решение о единице измерения, или – если использовать более общеупотребительный термин – о **единице анализа**. Конечно, простейшим элементом сообщения является **слово**, и оно могло быть использовано в нашем контент - анализе наиболее непосредственным образом. Необходимо было установить определённые ключевые слова и подсчитать частоту их употребления в сообщениях. Предварительно были определены такие слова и словосочетания, как: «русский», «российский соотечественник», «русская школа», «русский язык», «образование на русском языке», «информация на русском языке», «рускоязычные граждане», «права человека», «права национальных меньшинств», «нарушение прав человека», «право на образование», «право на труд», «дискриминация» и другие.

Но более детальное изучение проблемы и предварительно проведённый анализ ранее проведённых экспертных интервью показали, что более правильным в данном случае будет исследование определённых тем. Обычный анализ по ключевым словам не смог бы дать объективную картину освещения практики правоприменения в отношении российских соотечественников. Потому что одно и то же слово может употребляться в самых разных контекстах, изменяющих его значение. Приняв решение о совокупности сообщений, выборке и единице анализа, мы приступили к самому анализу. Контент-анализ основанный на исследовании слов, тем и сообщений, позволил сосредоточить внимание на *содержании* сообщений, на том, о чём в них говорится.

Поэтому для количественного контент- анализа, совместно с экспертами, были определены несколько наиболее актуальных тем, связанных с проблемами прав человека в целом, и соблюдения основных прав российских соотечественников, в частности.

Были установлены пять основных проблем связанных с фактами нарушения прав российских соотечественников в Республике Молдова и по этим проблемам, и были сформулированы темы (смысловые единицы контент - анализа) для количественного контент-анализа:

- 1 – нарушение прав человека (в более широком смысле: политические, гражданские, труд, экономические, культурные);
- 2 - функционирование русского языка, как языка межнационального общения в Республике Молдова;
- 3 – все типы образования на русском языке;
- 4 - права СМИ, издающихся (выпускающихся) на русском языке;

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

5 - официальные декларации, заявления общественных организаций российских соотечественников о фактах дискриминации, нарушениях прав человека.

Газета «Русское слово» анализировалась первоначально вместе с другими газетами по сформулированным темам исследования, касающихся фактов нарушения прав российских соотечественников. Затем, также был проведён отдельный тематический анализ всех опубликованных в газете «Русское слово» материалов по специальной выборке, что позволило получить ещё более детальную картину о деятельности этой газеты по освещению жизни и проблем русской диаспоры в Республике Молдова.

Наравне с газетой «Русское слово» была изучена и тематическая направленность публикаций в трёх основных разделах Информационно-аналитического портала «AVA.MD» (Русский мир в Молдове), «Общество», «Аналитика и комментарии»).

Весь массив опубликованной информации о российских соотечественниках Молдовы в газете «Русское слово» и на информационном портале «AVA.MD» был разделён на девять рубрик (тем):

- 1 - новости общественно-политического и экономического характера;
- 2 - новости культуры/искусства/литературы;
- 3- информация о мероприятиях проводимых Посольством РФ в Молдове.
- 4 - информация о правах соотечественников в Российской Федерации;
- 5 - нарушение гражданских прав человека в более широком смысле: труд, политические, экономические, культурные права;
- 6 - статус и функционирование русского языка;
- 7 - образование на русском языке;
- 8 - деятельность СМИ на русском языке;
- 9 - официальные декларации, заявления общественных организаций российских соотечественников о фактах дискриминации, нарушениях прав человека.

Также в ходе анализа нами было установлено сколько печатного пространства уделено интересующему нас вопросу в том или ином источнике. Сколько статей и по каким темам было опубликовано в изучаемых газетах за период 2012-2013 годов (полтора года - 18 месяцев). Какие из изучаемых газет и как часто пишут о проблемах нарушения прав российских соотечественников.



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

В ходе исследования было установлено, что более 60 % газетных сообщений сопровождаются фотографией или какой-либо иллюстрацией, что способствует привлечению читательского внимания к сообщению.

Установлено, что заголовки материалов о российских соотечественниках стандартные для каждого издания и никак не выделяются в общем объеме публикуемой информации.

Как правило, практически 90 % процентов интересующей нас информации публикуется на внутренних полосах газет (2-3-4-5 страницы).

Полученные в ходе структурного контент- анализа результаты по десяти анализируемым периодическим изданиям сведены в кодировальный бланк/общую таблицу (Приложения № 1 и 2). За единицу анализа был принят материал на установленную тему, определяемый как любое газетное сообщение, в котором говорится об интересующей проблеме. Таким образом, каждая строка кодировочной таблицы суммарно отражает признаки одного такого материала по теме исследования.

Следует отметить, что в ходе контент-анализа десяти периодических изданий было просмотрено 1136 номеров газет, 33098 различных материалов опубликованных за исследуемый период. Было установлено, что за исследуемый период в этих газетах было опубликовано 2555 материалов на тему прав человека, что составляет 7,7 % от общего количества опубликованных материалов. Теме соблюдения прав человека в Республике Молдова больше всего внимания уделяют такие газеты как «Комсомольская правда» 541 публикация (14,1%), газета «Кишинёвские новости» - 227 публикаций, что составляет 13,8%, а также газета «Аргументы и факты» - 164 публикации (10,8%).

Было установлено, что из общего объема всех публикаций на тему прав человека, 1011 статей, или 39,6% было опубликовано о нарушениях прав российских соотечественников, проживающих в Молдове, что говорит об актуальности и значимости этой темы. Публикации посвящены нарушениям прав российских соотечественников и фактам дискриминации русскоязычного населения.

На первом месте по фактам нарушений прав российских соотечественников находится тема функционирования русского языка как языка межнационального общения в Республике Молдова. На эту тему опубликовано 335 материалов, что составляет 33,1 % от общего количества публикаций о нарушениях прав российских соотечественников. В опубликованных материалах говорится о конкретных фактах нарушения действующего в Молдове законодательства, фактах дискриминации по языковому принципу и попытках властей Молдовы и отдельных политических сил изменить статус русского языка в сторону лишения его реально выполняемой функции языка межнационального общения.

На втором месте находится проблема соблюдения гражданских, экономических, культурных и других прав российских соотечественников, в том числе такого основополагающего права, как право человека на труд. На эту тему опубликовано 296

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

материалов (29,3%). Как правило это материалы о каких-то конкретных фактах нарушения прав российских соотечественников.

И на третьем месте по количеству публикаций о нарушении прав российских соотечественников является тема получения образования на родном языке. В последние годы право соотечественников на выбор языка обучения во всех типах молдавских учебных заведений становится всё более актуальной. Под видом оптимизации сети учебных заведений идёт закрытие гимназий и лицеев, преимущественно с преподаванием на русском языке. В трети молдавских университетов практически уже не осталось групп с преподаванием на русском языке. Постоянно обсуждаются предложения упразднить обучение на русском языке в высших учебных заведениях, ввести платное обучение на русском языке и др.

Среди газет наиболее активно публикующих информацию именно о нарушениях прав российских соотечественников, фактах дискриминации следует выделить газеты «Коммерсант ИНФО» - 162 публикации (62,8%), «Молдавские ведомости» - 156 публикаций (50,8%), «Кишинёвские новости» - 113 публикаций (49,8%), а также газеты «Панорама» и «Аргументы и факты».

Данные контент – анализа по газете «Русское слово» и Информационно-аналитическому portalу «AVA.MD» приводятся в приложениях № 3 и 4.

Анализ показывает, что не смотря на актуальность темы соблюдения прав соотечественников, газета «Русское слово» из 1244 материалов опубликованных в 70-ти номерах отвела проблеме прав человека всего 75 материалов, что составляет всего 6,1%. Из этих 75 материалов нарушению прав российских соотечественников посвящено 58 статей, что составляет 77,3% всех публикаций посвящённых теме соблюдения прав человека. Удивляет тот факт, что в общем тематическом объёме всех опубликованных в «Русском слове» материалов за исследуемый период (полтора года), материалов посвящённых проблеме соблюдения прав российских соотечественников, фактам дискриминации русскоязычного населения всего 4,6% (58 материалов).

В тоже время только в трёх анализируемых рубриках Информационно-аналитического сайта «AVA.MD» было опубликовано 280 материалов о жизни российских соотечественников проживающих в Молдове. Из них 108 материалов (38,6%) было посвящено проблеме нарушения прав и фактам дискриминации российских соотечественников.

В ходе исследования анализируемых средств массовой информации были выявлены факты публикации официальных деклараций и заявлений общественных организаций российских соотечественников о фактах дискриминации, нарушениях прав человека в Республике Молдова. Всего было опубликовано 42 декларации в газетах «Русское слово», «Кишинёвские новости», «Панорама» и «Независимая Молдова», а также 10 деклараций за исследуемый период было опубликовано на сайте «AVA.MD». Ниже приводится перечень выявленных деклараций общественности на интересующую нас

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

тему исследования (некоторые из них повторяются и были опубликованы сразу в нескольких изданиях).

Перечень опубликованных официальных деклараций, заявлений общественных организаций российских соотечественников о фактах дискриминации, нарушениях прав человека в Республике Молдова.

1. «О предложениях Министерства просвещения Республики Молдова по увеличению количества дисциплин на молдавском языке, изучаемых в школах с русским языком обучения» - «Русское слово», № 11, 23.03 2012.
2. «Заявление представителей журналистского сообщества Республики Молдова в связи с запретом на вещание телеканалу «NIT». – «Русское слово», №14, 13.04.2012.
3. Резолюция конференции российских соотечественников, проживающих на территории Молдовы от 31 марта 2012 года. – «Русское слово», №14, 13.04.2012.
4. Резолюция круглого стола о языковой политике в РМ «Активизация на языковом поле: ещё манёвры или уже военные действия?». «Русское слово», № 22, 8.06.2012.
5. Открытое письмо о правах национальных меньшинств в Республике Молдова.- «Русское слово», № 26, 6.07.2012.
6. Резолюция заседания дискуссионного клуба «Диалоги об актуальном» о языковой политике в Республика Молдова. – «Русское слово», № 26, 6.07.2012.
7. Интервью с послом Российской Федерации «Глубоко убеждён в бесплодности любых усилий, направленных на превращение истории в инструмент практической политики». – «Русское слово», № 30, 17.08.2012.
8. Обращение участников схода жителей села Олонешты района Штефан Водэ к Президенту Российской Федерации В.В.Путину. – «Русское слово», №31, 23.08.2012.
9. Заявление председателя Конгресса русских общин Республики Молдова Клименко В.И. «Мы гарантируем честную и профессиональную защиту соотечественников». – «Русское слово», № 31. 23.08.2012.
10. Обращение участников круглого стола «Освобождение Молдавии от фашистских захватчиков: 68 лет спустя» к Парламенту, Правительству и гражданам Республики Молдова. «Русское слово», № 32, 30.08.2012.
11. Главное консолидация СМИ. Круглый стол на тему: «Государственники, унионисты и позиция молдавских СМИ». – «Русское слово», № 38, 13.10.2012.
12. Заявление Посольства Российской Федерации в Республике Молдова по поводу русофобских высказываний бельцкого учителя В.Кравченко «Молдавский народ всегда давал отпор национализму». – «Русское слово», № 44, 23.11.2012.
13. Заявление председателя Конгресса русских общин Республики Молдова Клименко В.И «Для многих соотечественников Центр правовой поддержки – последняя надежда». – «Русское слово», № 4, 1.02 2013.
14. Заявление правления Координационного совета национально-культурных организаций при Бюро межэтнических отношений Республики Молдова по вопросу функционирования языков. – «Русское слово», № 7, 22.02 2013.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

15. «Верните наши отчества!». Обращение руководителей ряда этнокультурных организаций к парламентскому адвокату Аурелии Григориу.
16. Заявление «Гражданского Конгресса»: Закон либералов о языковой политике противоречит Конституции РМ и международным актам. – «Русское слово», № 13, 5.04.2013.
17. Заявление Посольства Российской Федерации «Открытие консульства Российской Федерации в Приднестровье не является признанием его независимости». – «Русское слово», № 13, 5.04.2013.
18. Комментарий Департамента информации и печати МИД России в связи с внесением на рассмотрение Парламента РМ законопроекта «О языковой политике». – «Русское слово», № 14, 12.04.2013.
19. «Безумные призывы звучат безнравственно и цинично». Заявление пресс-службы Посольства Российской Федерации. (по поводу предложений отказаться от празднования 9 мая. – «Русское слово», № 18, 9.05. 2013.
20. «О недопустимой ситуации на медиа - пространстве Молдовы». Заявление Ассоциации русскоязычных журналистов. – «Русское слово», № 20, 24.05.2013.
21. «Родной язык в диалоге культур. Обращение к согражданам участников круглого стола «Родной язык в диалоге культур». – «Кишинёвские новости», № 7, 22.02 2013.
22. Остановить преступную «инициативу» либеральной партии. Декларация фракции партии коммунистов в Парламенте Республики Молдова. - «Кишинёвские новости», № 13, 05.04.2013.
23. «Либералы лишают граждан родного языка». Открытое письмо к лидерам демократической и либерально-демократической партии. – «Аргументы и факты», № 14, 3.04.2013.
24. «Капризы Гимпу». Заявление социалистов по поводу законопроекта либералов «О языковой политике Республики Молдова». – «Аргументы и факты», № 16, 17.04.2013.
25. Обращение русскоязычных общественных организаций к премьер-министру Республики Молдова Владимиру Филату в связи с созданием национальной комиссии по функционированию языков. – Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Общество, 31.01. 2012.
26. Открытое письмо «О преднамеренных действиях, направленных на разжигание национальной, расовой и религиозной розни». - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Общество, 11.05. 2012
27. Декларация о формировании Общественной организации по защите прав национальных меньшинств. - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Общество, 8.06.2012.
28. Обращение участников схода жителей села Олонешты района Штефан Водэ Республики Молдова к президенту Российской Федерации В.В.Путину. – 21.08 2012.
29. Обращение Лиги русской молодёжи к общественности о ситуации в русскоязычных СМИ в Молдове. - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Русский мир в Молдове, 13.08.2012.

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

30. «Мы есть!». Открытое письмо Министерству культуры от Ассоциации русских писателей Молдовы. - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Русский мир в Молдове, 11.01.2013.
31. Заявление Правления русской общины Республики Молдова по поводу заявлений депутата Парламента А. Гуцу - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Русский мир в Молдове, 12.02.2012.
32. Министерство просвещения Молдовы против истории, культуры и традиций русского народа. Заявление Конгресса русских общин Республики Молдова. - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Русский мир в Молдове, 14.03.2013.
33. Заявление Департамента информации и печати МИД России в связи с внесением на рассмотрение Парламента Республики Молдова законопроекта «О языковой политике». - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Русский мир в Молдове, 7.04.2013.
34. Заявление общественных организаций о нарушении прав человека в Республике Молдова. - Информационно-аналитический портал «AVA.MD» - Русский мир в Молдове, 4.06.2013.

Примеры из деятельности наиболее известных и авторитетных средств массовой информации.

Информационная и вещательная политика средств массовой информации далеко не всегда соответствует требованиям и потребностям читателей и телезрителей. На первый взгляд, русскоязычных СМИ в республике достаточно, но редакционная политика большинства из них направлена на обслуживание интересов местной этнократии находящейся у власти. Несмотря на то, что большинство газет и журналов выходит на русском языке, абсолютное большинство из них практически не публикуют информацию о жизни и проблемах русской диаспоры. Большинство телеканалов и радиостанций ведут вещание на румынском языке, на русском языке выходит незначительный объём теле и радиопередач. Русскоязычные массмедиа, превращены в подручные средства осуществления антироссийской политики и замалчивания существующих проблем.

К примеру, в августе 2012 года Лига русской молодёжи Республики Молдова организовала пикет у офиса «Комсомольской правды» в Молдове и инициировала встречу с её руководством. Активисты молодёжной организации добивались установления диалога между организациями российских соотечественников и представительствами российских СМИ в Молдове. Было предложено: ограничить влияние политического класса Молдовы на редакционную политику молдавских представительств российских СМИ, допустить русскоязычные общественные организации к редакционной политике, повысить совместными усилиями уровень освещения актуальных процессов в жизни русскоязычного населения Молдовы.

После многообещающих заверений со стороны руководства издания мало что изменилось, что легко подтвердить цифрами, применив простой анализ выборки из



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

раздела «Региональные новости» за период с 8 января по 7 февраля 2013 г. Всего представлено 526 материалов, из них касающихся хоть как-то проблем русскоязычного сообщества – не более пяти (0,95%), по Приднестровскому региону – 54 материала (10,27%), включая 33 из криминальной хроники левобережных районов. Фактически, спустя 4 месяца после встречи никаких изменений в редакционной политике молдавского выпуска «Комсомольской правды» по освещению проблем русскоязычного сообщества не произошло.

В не менее авторитетных и популярных «Аргументах и Фактах» в Молдове за тот же месяц было опубликовано 452 новости. Отношение к освещению проблематики русскоязычного сообщества в молдавском «АиФ» выглядит намного лучше – 33 (7,3%), а вот материалов о Приднестровье оказалось всего 8 (1,77%). Результаты анализа уважаемого издания «Коммерсант Молдовы» подтверждают ту же самую отрицательную тенденцию замалчивания проблем русскоязычного населения Молдовы. За тот же период времени в электронной версии «Коммерсанта Молдовы» опубликовано 242 материала, в том числе не более шести (2,48%) из жизни русскоязычного сообщества, 11 (4,55%) касающихся жизни населения Приднестровского региона.

Телевидение уверенно удерживает ведущие позиции среди СМИ по степени воздействия на население. Но, к сожалению, именно телевидение в наибольшей степени искажает реальную ситуацию с соблюдением прав российских соотечественников в Молдове, замалчивает многочисленные факты дискриминации национальных меньшинств. Эта тема практически не звучит в эфире румыноязычных каналов. Тоже самое, можно сказать и о российских телеканалах, так как их новостные передачи даются в записи, из них вырезаются критические материалы. А новостные программы местного производства просто замалчивают случаи нарушения прав русскоязычных граждан. В качестве примера проиллюстрируем местное «ноу-хау», применяемое в так называемой «ретрансляции» российских визуальных СМИ в Молдове.

В вещательной сетке страны начиная с 1999 г. под видом необходимости обеспечения условий для ретрансляции передач «Первого канала» российского телевидения была создана телерадиокомпания «Prime». В сущности, началось вытеснение «Первого канала» неким «сурдопереводчиком». Ретранслируемое время «Первого канала» существенно сократилось за счёт выпуска передач и новостей производства «Prime», заполняющих эфирное время на 4-7 часов, среди которых на русском языке подаётся часть ежедневных новостей и местный вариант еженедельного ток-шоу «Жди меня». Это – не считая произвольного переноса, перекраивания и замены передач российского производства.

Другой местный молдавский канал «ТВ-7», «подсевший» на российскую телекомпанию «НТВ». За исследуемый месяц (8 января-7 февраля) «ТВ-7» выдал 567 новостей, из которых хоть как-то касающихся жизни русскоязычного сообщества – 6 (1,06%), о Приднестровье – 54 (9,52%), главным образом анонсирующих одно и то же предстоящее событие.



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova

Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Процесс «паразитирования» местных молдавских телеканалов на теле российских превратился в традицию. В кабельных молдавских сетях появились «СТС-TVDixi», «ТНТ-Браво», «РЕН-ТВ Молдова». Но в последнее время больше выделился телеканал «РТР-Молдова», вырвавшись с 1 января 2013 года из кабельных сетей в эфир. По всей видимости, грядут ещё большие изменения в сетке вещания «РТР». По условиям выдачи лицензий на спутниковое вещание и по наземному каналу, выданным телеканалу «РТР-Молдова» до телезрителя в Молдове будет доходить всего 10 - 20% оригинальных программ российского телеканала РТР. Остальные программы, и в первую очередь, новостные блоки являются продуктом местного молдавского производства.

Ситуация с российскими СМИ в Молдове усугубляется активным лоббированием правящих в Молдове проевропейских партий изменений в Кодексе о телерадиовещании, которые запрещают ретрансляцию зарубежных телеканалов, размещающих в программе свою рекламу. Более того, местного продукта должно присутствовать не менее 8 часов в сутки. Перекраивание сетки вещания и фактическая трансляция оригинала в записи не в полном объёме играет на руку наспех созданным «телеклонам», зарабатывающим на имени центральных российских телекомпаний. А зритель вместо оригинальных российских новостей и передач в реальном времени в результате получит информационную «подмену» телепродукта местного производства с переводом на русский язык.

При анализе публикуемых материалов молдавских редакций российских СМИ в Молдове зачастую просматривается использование в практике освещения не совсем корректных приёмов. Например, в одном из упомянутых выше изданий каждая конструктивная новость о Приднестровье обязательно сопровождается парой новостей из криминальной хроники региона. Или, к примеру, в качестве новости сначала публикуется информация о предстоящем визите Патриарха Московского и Всея Руси Кирилла в Тирасполь, столицу приднестровского региона, следом в комментариях в неприглядном свете обсуждается persona патриарха, «скрытые» цели его визита в непризнанную республику, а на другой день оказывается, что глава РПЦ посетит не только приднестровский регион, а всю Молдову в рамках празднования 200-летия вхождения Молдавско - Кишинёвской епархии в состав Русской Православной Церкви. Но негативный тон заданный путем подачи информации в определённой дозированной последовательности и насыщения её комментариями вполне определенного толка уже полностью искажают суть и значимость события о котором идёт речь.

Равно как и редкие сообщения о деятельности Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана можно засчитать за упоминание нужного и полезного для Молдовы интеграционного объединения, но характер изложения и содержание материала ставят под сомнение его перспективность и необходимость. Зато регулярная информация о возможной интеграции Молдовы с Евросоюзом преподносится как неминуемая и чуть ли не свершившаяся реальность. И таких примеров множество.



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

В качестве ещё одного примера можно привести Заявление Ассоциации русскоязычных журналистов Республики Молдова от 17 мая 2013 года опубликованного в прессе «О недопустимой ситуации на медиа-пространстве Молдовы»: «Мы, члены АРЖ РМ, вынуждены констатировать, что в последнее время на медиа-пространстве Молдовы сложилась тревожная, недопустимая ситуация.

В ряде СМИ (в первую очередь – в электронных), в том числе и на русском языке, вошло в практику размещение непроверенных, низкопробных, а то и откровенно лживых и клеветнических материалов.

Особую тревогу и недоумение вызывает редакционная политика канала Publika TV, касающаяся темы Дня Победы, отношения к итогам Второй мировой войны и состоявшегося 9 Мая концерта на Площади великого национального собрания с участием звезд российской эстрады. Прискорбно, что телеканал, заявляющий о себе как о независимом, объективном и профессиональном ресурсе, с национальным покрытием вещания, позволяет себе пользоваться искаженными данными, диффамацией и некорректной, односторонней подачей в освещении темы, а мнение маргинальной, незначительной части людей выдается за преобладающие настроения в обществе. Последним, вызывающим крайнее изумление фактом, стала новость об объявленном примэрией дне траура 16 мая – в годовщину вхождения Восточной Молдавии в состав Российской империи в 1812 году. В бэк-граунде новости говорится буквально следующее: «Аннексированная территория была преобразована в губернию под названием Бессарабия с центром в Кишиневе. После аннексирования началась русификация местного населения. Таким образом, тысячи молдаван эмигрировали, на их место пришли русские, украинцы, болгары и гагаузы, языком общения был русский язык». К сожалению, авторы новости и редактора телеканала совершенно игнорируют, что первейшей задачей журналиста является достоверность и правдивость информации! Если по каким-либо причинам авторы этого текста не знакомы с историей своей страны, то достаточно было обратиться к историкам, которые разъяснили бы, что термин «аннексия» в данном случае не является научно-историческим, а коренное население после 1812 года не только не «эмигрировало», а напротив – значительно возросло.

Обращаемся к своим коллегам из газет, информационных агентств, телеканалов и Интернет-порталов! Профессия журналиста, еще недавно считавшаяся престижной и уважаемой, предполагает личную ответственность за сказанное и сделанное, и теряет свой статус в обществе и доверие аудитории, когда в нечистоплотных целях используются грязные, недостойные методы, незначительные события раздуваются до уровня сенсаций, а откровенные оскорбления подаются как мнение редакции или мнение автора.

Давайте не будем забывать, что любая власть не вечна и может поменяться, а жить и работать нам всем при любой власти предстоит в этой стране и среди людей. Давайте помнить, что при любой власти и при любом режиме любой человек, а тем более – журналист, должен сохранять такие понятия как «профессиональная честность»,

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova



+373-69-942-499



Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com



[columna101](https://t.me/columna101)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

«нравственные принципы», «порядочность» и «человеческое достоинство» – (конец цитаты).

Практически почти все российские телевизионные каналы и радиостанции на территории Молдовы находятся под контролем двух местных политических формирований – Демократической партии и Либерально-демократической партии Молдовы входящих в правящую проевропейскую коалицию, которая строго ориентирована на вступление в Европейский союз, и ратует за членство в НАТО, отвергая любые инициативы со стороны Таможенного союза и по сближению с Российской Федерацией.

Нельзя ожидать серьёзных перемен в освещении молдавско-российских отношений и проблем русскоязычного населения, пока российские СМИ в Молдове будут продолжать оставаться под контролем нероссийских собственников. Только интересы целевой аудитории должны главенствовать при проведении мониторинга и оценке качества деятельности СМИ, формировании сетки вещания и редакционных портфелей, характера публикуемых материалов, подготовке и отборе кадров, определении редакционной политики, а не наоборот, как принято сегодня.

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://t.me/columna101)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Приложение №1

Бланк контент-анализа (протокол итогов анализа) периодических изданий

Название издания _____
Автор – Шаповалов Б.А., июнь 2013 года

№	Дата выхода	Всего количество публикаций	Количество публикаций о правах человека	В том числе: публикаций о нарушении прав соотечественников	в том числе по основным темам:				
					нарушение прав человека: гражданские, культурные, экономические	функционирование русского языка	образование на русском языке	права СМИ на русском языке	официальные декларации о фактах нарушения прав соотечественников
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					и				

Период исследования: 1 января 2012 г.– 30 июня 2013 г (1,5 года)

Market Research Company in Moldova



Contacts:

 101 Columna street, Chisinau,
Moldova

 +373-69-942-499

 Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

 [columna101](https://t.me/columna101)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Все данные по анализируемым 10-ти газетам общественно-политической направленности сведены в общую таблицу (Приложение №2)

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova RFQ@mrp-eurasia.com
columna101



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Приложение №2

Классификатор контент-анализа (общая таблица)

№	Название издания/количество номеров за 1,5 года (18 месяцев)	Всего количество публикаций за период 01.01.2012-30.06.2013	Количество публикаций о правах человека	В том числе: публикаций о нарушении прав соотечественников (рубрики 6-10)	в том числе по основным темам:				
					нарушение прав человека: гражданские, культурные, экономические	функционирование русского языка	образование на русском языке	права СМИ на русском языке	официальные декларации о фактах нарушения прав соотечественников
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Комсомольская правда 280 номеров	3828	541 14,1%	139 25,6%	43 3,2%	47 33,8%	35 25,3%	14 10,3%	-
2.	Аргументы и факты 74 номера	1515	164 10,8%	72 43,9%	22 30,5%	26 36,2%	17 23,6%	7 9,7%	-
3.	Панорама 208 номеров	5824	353 6,1%	165 46,7%	51 30,9%	62 37,6%	32 19,4%	18 10,9%	2 1,2%
4.	Независимая Молдова 200 номеров	5897	391 6,6%	106 27,1%	45 42,5%	27 22,5%	13 12,3%	15 14,2%	6 5,5%
5.	Молдавские ведомости 21 номеров	4476	307 6,9%	156 50,8%	35 22,4%	67 42,9%	46 29,5%	8 5,2%	-
6.	Кишиневские новости 73 номера	1639	227 13,8%	113 49,8%	21 18,6%	31 27,4%	25 22,1%	22 19,5%	14 12,4%
7.	Кишиневский обозреватель 74 номера	2554	138 5,4%	27 19,6%	6 22,2%	9 33,3%	8 29,6%	4 14,8%	-
8.	Эксперт новостей	1643	101	13	3	5	3	2	-

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.facebook.com/columna101)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

	74 номера		6,1%	12,9%	23,0%	38,5%	23,0%	15,5%	
9.	Коммерсат ИНФО 72 номера	4478	258 5,8%	162 62,8%	51 31,5%	51 31,5%	34 21,0%	26 16,0%	-
10.	Русское слово 70 номеров	1244	75 6,1%	58 77,3%	19 32,7%	10 17,3%	8 13,8%	1 1,7%	20 34,5%
	Итого: 1336 номеров	33098	2555 7,7%	1011 39,6%	296 29,3%	335 33,1%	221 21,9%	117 11,5%	42 4,2%

Республика Молдова, город Кишинев, июнь 2013 года, Шаповалов Б.А. Процентное соотношение опубликованных материалов в разделах 6-10 рассчитывалось от количества публикаций о нарушениях прав соотечественников (Раздел №5).

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova

+373-69-942-499

Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com

[columna101](https://www.facebook.com/columna101)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Приложение №3

Бланк контент-анализа (протокол итогов анализа) газеты «Русское слово»

Автор – Шаповалов Б.А.

Кишинев, июнь 2013 г. Период исследования – 1 января 2012 года – 30 июня 2013 года.

Кол-во номеров	Кол-во публикаций	Тематическое распределение опубликованных материалов:											Кол-во номеров газеты с материалами о нарушении прав соотечественников
		новости общественно- политического и экономического характера	новости культуры, искусства, литературы	информация о мероприятиях посольства Российской Федерации	информация о правах соотечественников в Российской Федерации	нарушение гражданских прав человека (экономические, культурные, труд)	статус и функционирование русского языка	образование на русском языке	деятельность СМИ на русском языке	официальные декларации и общественных организаций о нарушениях прав соотечественников	другие материалы	Всего материалов о нарушении прав российских соотечественников (рубрики 7-11)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
70	1244	21 1,7%	39 3,2%	9 0,7%	10 0,8%	19 1,5%	10 0,8%	8 0,6%	1 0,08%	20 1,6%	1107 80,0%	58 4,6%	41 58,6%

Процентное распределение высчитывалось от общего количества публикаций (Рубрика №2)



info@mrp-eurasia.com

<http://www.mrp-eurasia.com>

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](https://www.mrp-eurasia.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Приложение №4

Бланк контент-анализа (протокол итогов анализа) содержания трех разделов Информационно-аналитического портала “AVA.MD” – (разделы: «Русский мир в Молдове», «Общество», «Аналитика и комментарии»).

Автор – Шаповалов Б.А., Кишинев, июнь 2013 года

Период исследования – 1 января 2012 года – 30 июня 2013 года

Всего опубликовано материалах о русских соотечественн иках в Молдове	Тематическое распределение опубликованных материалов:									Всего материалов о нарушении прав русских соотечественн иков (рубрики 6-10)
	новости общественно - политическо го и экономическ ого характера	новости культур ы, искусств а, литерату ры	информаци я о мероприят иях посольства Российско й Федерации	информация о правах соотечественн иков в Российской Федерации	нарушение гражданских прав человека (экономичес кие, культурные, труд)	статус и функциониров ание русского языка	образова ние на русском языке	деятельно сть СМИ на русском языке	официальные декларации общественных организаций о нарушениях прав соотечественн иков	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
280	57 20,4%	82 29,3%	10 3,6%	23 8,1%	43 15,4%	20 7,1%	14 5,0%	21 7,5%	10 3,6%	108 38,6%

**Contacts:**

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

Приложение № 5

Каталог (список) проанализированных документов

1. Периодические печатные средства информации (газеты)

1. Комсомольская правда (молдавский региональный выпуск) – выходит 6 раз в неделю. По четвергам – еженедельник. По понедельникам, вторникам, средам, пятницам и субботам ежедневный выпуск.
2. Аргументы и Факты (молдавский региональный выпуск) – еженедельник.
3. Независимая Молдова – выходит 3 раза в неделю.
4. Панорама – выходит 3 раза в неделю.
5. Кишинёвский обозреватель – еженедельник.
6. Молдавские ведомости – 3 раза в неделю.
7. Кишинёвский обозреватель – еженедельник.
8. Эксперт новостей – еженедельник.
9. Коммерсант ИНФО – еженедельник.
10. Русское слово- еженедельник.

2. Информационно-аналитический интернет портал «AVA.MD» на русском языке публикующий информацию о жизни и проблемах российских соотечественников в семи разделах сайта из тринадцати. Проанализированы материалы разделов: «Русский мир в Молдове», «Общество», «Аналитика и комментарии», в которых чаще всего присутствует тема соблюдения прав человека, в том числе и российских соотечественников.

3. Еженедельная газета «Русское слово», единственная газета целенаправленно освещающая жизнь русской диаспоры в Молдове.

4. Документы законотворческой законодательной информации Республики Молдова:

1. Конституция Республики Молдова// Monitorul Oficial, nr. 1 din 12.08.1994 (a intrat în vigoare la 27 august 1994) // <http://jdb.justice.md/?menu=6&lang=ro>

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

2. Legea privind statutul juridic special al Găgăuziei (Gagauz Yeri)/ Закон об особом правовом статусе Гараузии (Гарауз Ери) (№ 344-XIII) - // Monitorul Oficial, nr. 3-4 din 14.01.1995, art. 51.
3. Закон культуры Nr.413 от 27.05.1999
[//http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=311664&lang=2](http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=311664&lang=2)
4. Legea cu privire la drepturile persoanelor aparținând minorităților naționale și la statutul juridic al organizațiilor lor. / Закон о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций (№ 382-XV) // Monitorul Oficial, nr. 107 din 04.09.2001, art. 819
5. Постановление Парламента Nr.415 от 24.10.2003 об утверждении Национального плана действий в области прав человека на 2004-2008 годы
[// http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=306857&lang=2](http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=306857&lang=2)
6. Conceptia politicii naționale a Republicii Moldova. / Концепция национальной политики Республики Молдова (утверждена Законом № 546-XV). // Monitorul Oficial, nr. 1 din 01.01.2004, art. 24.
7. Planul de Acțiuni Republica Moldova – Uniunea Europeană. / Постановление Правительства № 356 « План действий Республика Молдова – Европейский Союз». // Monitorul Oficial, nr. 65 din 29.04.2005, art. 412
8. Закон Nr.173 от 22.07.2005 об основных положениях особого правового статуса населенных пунктов левобережья Днестра (Приднестровья) // <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=313004&lang=2>
9. Постановление Правительства РМ Nr.494 от 08.07. 2011 об утверждении Плана действий по поддержке этнического населения ромов Республики Молдова на 2011-2015годы.// <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=339319&lang=2>

Market Research Company in Moldova



Contacts:

101 Columna street, Chisinau,
Moldova
+373-69-942-499
Moldova_RFQ@mrp-eurasia.com
[columna101](http://columna101.com)



Ms. Nadejda Donciu, Country Director
of MRP office in Moldova
Nadejda_Donciu@mrp-eurasia.com



Ms. Ana Stancu,
Local Senior Supervisor for Market
research services in Moldova

10. Закон РМ об общественных объединениях № 837 от 17.05.96 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 1997. № 6.
11. Закон РМ о функционировании языков на территории Молдавской ССР №3465-XI от 01.09.1989 // Вести. 1989. № 9.
12. Закон РМ об образовании № 57-XIII от 21.07.95 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 1995. № 62-63.
13. Закон РМ об утверждении Концепции национальной политики Республики Молдова № 546-XV от 19.12.2003 // Monitorul Oficial al Republicii Moldova. 2004. № 1-5
14. Ведомости Верховного Совета и Правительства Молдавской ССР, № 9, 1989 г., ст. 217. (Название закона, принятого 1 сентября 1989 г. – Закон о функционировании языков на территории Молдавской ССР, однако в Конституции Республики Молдова (Раздел VII Заключительные и переходные положения, ст. VII) название акта звучит как Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова).
15. Raportul periodic al Republicii Moldova asupra stadiului aplicării Convenției Internaționale privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială pentru anii 2008- 2009.